

# دو شہروں کی آبادی مل جائے، تونماز میں قصر کا حکم

1



تاریخ: 17-12-2021

ریفرنس نمبر: JTL-0210

کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع متین اس مسئلہ کے بارے میں کہ دو مستقل شہر جواب مل گئے ہیں، اگر ایک کا شہری دوسرے شہر کی جانب سے سفر شرعی کا آغاز کرے، تو کیا قصر کرنے کے لیے اسے دوسرا شہر بھی پار کرنا ہو گایا اپنے شہر کی آبادی سے نکلتے ہی وہ قصر کرے گا، جبکہ ابھی وہ متصل شہر میں ہے؟

بسم اللہ الرحمن الرحيم

الجواب بعون الملك الوهاب اللهم هداية الحق والصواب

ایسے دو شہر جو عرفًا قانوناً مستقل ہوں اور ان کی آبادی آپس میں مل گئی ہو، اگر ان میں سے ایک کا شہری دوسرے ملے ہوئے شہر کی جانب سے سفر شرعی کا آغاز کرے، تو اپنے شہر کی حدود سے نکلتے ہی وہ قصر کرے گا، اگرچہ وہ دوسرے شہر متصل کی آبادی میں ہو، کیونکہ سفر شرعی و قصر کے لیے اپنے شہر کی آبادی سے نکلنے کا اعتبار ہے اور جو اپنے شہر سے متصل آبادی اسی شہر کے تابع ہو، تو اس سے بھی نکل جانا ضروری ہے، کیونکہ یہ اسی شہر کے حکم میں ہوتی ہے، جبکہ ایسے دو شہر جو دونوں مستقل شہر ہوں تو عرفًا ایک سے دوسرے میں داخل ہونے والا اپنے شہر کی آبادی سے نکلنے والا ہی کہلاتا ہے اور شرعاً مسافر بنے اور قصر شرعی کرنے کے لیے یہی مدار ہے کہ اپنے شہر کی آبادی سے نکل جائے، لہذا اپنے شہر سے خارج ہوتے ہی وہ قصر کرے گا، اگرچہ دوسرے شہر میں موجود ہو۔

مسافر بنے اور قصر کرنے کے لیے اپنے شہر اور اس کی آبادی سے نکلنے کا اعتبار ہے، فتاویٰ ہندیہ میں ہے: ”قال محمد رحمہ اللہ تعالیٰ: يَقْصُرُ حِينَ يَخْرُجُ مِنْ مِصْرٍ وَ يَخْلُفُ دُورَ الْمَصْرِ، كَذَا فِي الْمَحِيطِ“ ترجمہ: امام محمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: آدمی جب اپنے شہر سے نکل جائے اور اس کے شہر کے گھر پیچھے رہ جائیں، تو اس وقت وہ قصر شروع کرے گا، ایسا ہی محیط میں ہے۔

شہر اور اس کی آبادی سے نکلنے کا اعتبار ہے نہ کہ دوسرے شہر کی، جیسا کہ فتاویٰ تاتار خانیہ کی اس عبارت سے مفہوم ہوتا ہے: ”وَفِي الْغِيَاثِيَةِ: وَالْمُعْتَرِّ بِهِ الْخُرُوجُ أَنْ يَجَاوِزَ الْمَصْرَ وَعُمْرَانَاهُ هُوَ الْمُخْتَارُ وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى۔ فَعْرَفْنَا أَنَّ الشَّرْطَ أَنْ يَتَخَلَّفُ عَنِ الْعُمَرَانَاتِ الْمَصْرِ لَا غَيْرَ“ ترجمہ: اور غیاثیہ میں ہے: نکلنے میں معتبر ہے کہ (اپنے) شہر اور اس کی آبادی سے نکل جائے۔ یہی مختار

ہے اور اسی پر فتویٰ ہے۔۔۔ تو ہمیں معلوم ہوا کہ شرط شہر کی آبادی کو پچھے چھوڑنا ہے، نہ کہ غیر۔

(فتاویٰ تاتارخانیہ، جلد 2، صفحہ 494، مطبوعہ کوئٹہ)

اگر یہ سوال کیا جائے کہ شہر سے متصل اگر کوئی بستی ہو تو قصر کرنے کے لیے اس سے بھی تجاوز کرنا ضروری ہے، تو اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جب آبادی متصل ہو، چاہے دوسرے شہر کی ہی ہو، تو بھی قصر کے لیے اس کی آبادی سے تجاوز ضروری ہو گا، جیسا کہ امام ابن ہمام رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فتاویٰ قاضی خان کے حوالے سے لکھتے ہیں: ”إِنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَصْرِ أَقْلَ منْ قَدْرِ غُلُوْةٍ وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا مَزْرِعَةٌ يُعْتَبَرُ مَجَاوِزَةُ الْفَنَاءِ أَيْضًا، وَإِنْ كَانَ بَيْنَهُمَا مَزْرِعَةٌ أَوْ كَانَتْ الْمَسَافَةُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَصْرِ قَدْرَ غُلُوْةٍ يُعْتَبَرُ مَجَاوِزَةُ عُمْرَانِ الْمَصْرِ هَذَا، وَإِذَا كَانَتْ قَرْيَةً أَوْ قَرْيَةً مَتَّصِلَةً بِرَبْضِ الْمَصْرِ لَا يُقْسِرُ حَتَّى يَجَاوِزَهَا“ ترجمہ: اگر شہر کی فناء اور شہر کے درمیان ایک غلوہ (چار سو گز) کی مقدار سے کم فاصلہ ہے اور درمیان میں زراعت و کھیتی نہیں ہے، تو اس فناء سے بھی آگے گزر جانے کا اعتبار ہو گا اور اگر درمیان میں کھیتی ہے یا فناء شہر اور شہر کے درمیان ایک غلوہ سے زیادہ فاصلہ ہے تو شہر کی آبادی سے باہر ہو جانے کا اعتبار ہے اور اگر شہر کی حدود کے ساتھ ایک بستی یا زیادہ بستیاں میں تباہ ہیں تو اب وہ قصر نماز نہیں پڑھ سکتا جب تک وہ ان بستیوں سے آگے نہ نکل جائے۔

(فتح القدیم، جلد 2، صفحہ 33، دار الفکر، بیروت)

تو اس کا جواب یہ ہے کہ شہر سے متصل بستیاں چونکہ شہر کے تابع ہوتی ہیں، تو وہ شہر کے حکم میں ہوتی ہیں، لیکن ہماری صورت میں دوسرا شہر مستقل ہے، وہ پہلے کے تابع نہیں، لہذا اس میں متصل بستیوں والے احکام نہیں ہوں گے، نیز اپنے شہر سے دوسرے متصل شہر میں جانے والا اپنے شہر سے خارج کہلاتا ہے اور یہی قصر کرنے کا مدار ہے۔ در مختار میں ہے: ”من خرج من عمارة موضع إقامته“ ترجمہ: جو اپنے رہائشی مقام کی آبادی سے نکل جائے۔

جو شے کسی شہر سے متصل، شہر کے تابع ہو، وہ شہر کے حکم میں ہوتی ہے اور اس سے تجاوز قصر کے لیے ضروری ہوتا ہے اور جو شے متصل ہو اگر وہ شہر کے تابع نہ ہو، تو وہ شہر کے حکم میں نہیں، اگرچہ اس شہر کے لوگ وہاں سال بھر رہتے ہوں، جیسا کہ در مختار میں ہے: ”أَشَارَ إِلَى أَنَّهُ يَشْتَرِطُ مُفَارِقَةً مَا كَانَ مِنْ تَوَابِعِ مَوْضِعِ الإِقَامَةِ كَرْبَضِ الْمَصْرِ وَهُوَ مَا حَوْلَ الْمَدِينَةِ مِنْ بَيْوَتٍ وَمَسَاكِنٍ فَإِنَّهُ فِي حَكْمِ الْمَصْرِ وَكَذَا الْقَرْيَةِ الْمَتَّصِلَةِ بِرَبْضٍ فِي الصَّحِيفِ بِخَلَافِ الْبَسَاتِينِ وَلَوْ مَتَّصِلَةُ بِالْبَنَاءِ لَأَنَّهَا لَيْسَتِ مِنْ الْبَلَدَةِ وَلَوْ سُكِّنَهَا أَهْلُ الْبَلَدَةِ فِي جَمِيعِ السَّنَةِ أَوْ بَعْضِهَا“ ترجمہ: اس طرف اشارہ کیا کہ جو رہائش گاہ کے توابع ہیں، جیسا کہ شہر کا گرد و نواح یعنی جو شہر کے ارد گرد گھر اور رہائش گاہیں ہوتی ہیں، کیونکہ یہ شہر کے حکم میں ہوتی ہیں، اسی طرح سے شہر کے ارد گرد جو بستیاں شہر سے متصل ہوتی ہیں، صحیح قول کے مطابق (وہ بھی شہر کے حکم میں ہیں، کیونکہ وہ شہر کے تابع ہیں) بخلاف کھیتوں اور باغات کے، اگرچہ وہ آبادی سے متصل ہوں،

کیونکہ وہ شہر میں سے نہیں، اگرچہ اس شہر کے افراد سال بھر یا سال کا کچھ عرصہ وہاں سکونت پذیر رہیں۔

(در مختار مع رد المحتار، جلد 2، صفحہ 121، مطبوعہ دار الفکر، بیروت)

جیسے کوفہ اور حیرہ کہ ان دونوں شہروں کی آبادی آپس میں متصل ہے، جس کی تصریح مبسوط سرخی میں یوں ہے:

و كذلك فيما بين الحيرة والكوفة كان ينذر ذلك لكثره العمران واتصال عمران أحد الموضعين بالموضع الآخر ”ترجمہ: اور اسی طرح حیرہ اور کوفہ کے درمیان ڈاکا ڈالنے کا حکم ہے اور ان کے درمیان ڈاکا نادرآہی پڑے گا آبادی کی کثرت کی وجہ سے اور دونوں مقامات میں سے ایک کی آبادی دوسرے کے ساتھ متصل ہونے کی وجہ سے۔

(المبسوط للسرخسي، باب قطاع الطريق، جلد 9، صفحہ 201، بیروت)

اسی طرح فتح القدر میں دونوں کی آبادی کے متصل ہونے کی صراحت یوں ہے: ”قوله: ومن قطع الطريق ليلاً أو نهاراً في المصر أو بين الكوفة والحبيره) وهي منزل النعمان بن المنذر قریب من الكوفة بحيث يتصل عمران إحداها مباًحاً أخرى ”ترجمہ: صاحبہدایہ کا قول ہے: اور جس نے دن یارات میں شہر میں ڈاکا ڈالا یا کوفہ و حیرہ کے درمیان ڈاکا ڈالا، اور حیرہ نعمان بن منذر کی منزل ہے اور یہ کوفہ کے اس طرح قریب ہے کہ ان میں سے ایک آبادی دوسرے کے ساتھ متصل ہے۔

(فتح القدیم، باب قطع الطريق، ج 5، ص 431، بیروت)

اور کوفہ اور حیرہ کے ملے ہونے کے باوجود جب کوئی حیرہ سے سفر شرعی پر نکلے اور کوفہ سے گزرے، تو کوفہ میں وہ مسافر ہو گا اور تصرکرے گا، جیسا کہ مبسوط سرخی میں یوں ہے: ”قال: (خراساني قدم الكوفة فأقام بها شهراثم خرج منها إلى الحبيرة فوطن نفسه على إقامة خمسة عشر يوماً ثم خرج منها يرد خراسان ويمر بالكوفة، فإنه يصلى ركعتين)، لأن وطنه بالكوفة كان وطناً مستعاراً فانتقض بمثله... حين توطن بالحبيرة خمسة عشر يوماً كان هذا وطناً مستعاراً له فانتقض به وطنه بالكوفة والتحق بمن لم يدخلها قط فلهذا يصلى بهار كعتين ”ترجمہ: امام محمد علیہ الرحمۃ نے فرمایا: کوئی خراسانی کوفہ آیا، تو وہ ایک مہینا رہا، پھر وہاں سے حیرہ کی طرف نکلا، تو وہاں پندرہ دن رہنے کی نیت سے اسے اپنا وطن بنایا، پھر وہاں سے خراسان کے ارادے سے نکلا اور کوفہ سے گزرے، تو وہ دور کعتین ادا کرے گا، کیونکہ کوفہ میں اس کا عارضی وطن تھا، جو اس کی مثل کے ساتھ ختم ہو گیا، جب اس نے حیرہ کو پندرہ دن کے لیے وطن بنایا، تو یہ اس کا عارضی وطن تھا، پس اس کی وجہ سے اس کا کوفہ کا وطن ختم ہو گیا اور وہ اس کی طرح ہو گیا جو کوفہ میں کبھی داخل ہی نہیں ہوا، پس اسی وجہ سے وہ کوفہ میں دور کعتین ادا کرے گا۔

(المبسوط للسرخسي، باب صلوٰة المسافر، جلد 1، صفحہ 253، بیروت)

اس کی مثال ایسے ہی ہے جیسے اگر کسی مسافرنے دو جگہوں پر 15 دن قیام کرنے کی نیت کی، تو فقهاء فرماتے ہیں اگر یہ دونوں جگہیں الگ الگ مستقل حیثیت رکھتی ہیں، تو پھر اس کی اقامت درست نہیں، بلکہ یہ مسافر ہی رہے گا اور اگر ایک جگہ

دوسری کے تابع ہے، تو پھر اس کی نیت درست ہے کہ اب یہ ایک ہی جگہ کے حکم میں ہے، چنانچہ در در شرح غرر میں ہے: ”فِيْقَصْرِ إِنْوَى الْإِقَامَةِ (فِي أَقْلَى مِنْهُ) أَيْ مِنْ نَصْفِ شَهْرٍ (أَوْ فِيهِ) لَكِنْ (بِمَوْضِعَيْنِ مُسْتَقْلَيْنِ) كِمْكَةٌ وَمِنْيٌ فَإِنَّهُ يَقْصُرُ إِذَا يَصِيرُ مَقِيمًا فَأَمَا إِذَا تَابَعَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ بَأْنَ كَانَتِ الْقَرِيَّةُ قَرِيَّةً مِنَ الْمَصْرِ بِحِلْيَتِ تَجْبِيَّتِ الْجَمَعَةِ عَلَى سَاكِنَهَا فَإِنَّهُ يَصِيرُ مَقِيمًا بِنَيْةِ الْإِقَامَةِ فِيهِمَا فَيَتَمُّ بَدْخُولُ أَحَدِهِمَا؛ لَأَنَّهُمَا فِي الْحُكْمِ كَمَوْضِعٍ وَاحِدٍ“ ملتقطا ترجمہ: لہذا مسافرنے اگر آدھے ماہ سے کم رہنے کی نیت کی، تو وہ قصر نماز پڑھے گا اور اگر آدھا ماہ رکنے کی نیت کی، لیکن دو مستقل جگہوں پر رکنے کی نیت ہے، جیسے مکہ اور منی تواب یہ قصر کرے گا، کیونکہ وہ مقیم نہیں کھلائے گا۔ بہر حال اگر دونوں جگہوں میں سے ایک جگہ دوسرے کے تابع ہے، مثلاً: ایک بستی شہر سے اتنا قریب ہے کہ بستی کے لوگوں پر (شہر میں آکر) جمع پڑھنا واجب ہوتا ہے، تو اب یہ شخص ان دونوں جگہوں پر رکنے کی نیت کرنے سے بھی مقیم ہو جائے گا اور کسی ایک میں بھی داخل ہو گیا، تو پوری نماز پڑھے گا، کیونکہ یہ دونوں ایک جگہ کے حکم میں ہیں۔

(درالحکام شرح غرر الأحكام، جلد 1، صفحہ 133، دارالحیاء الكتب العربية)

نہر الفائق میں ہے: ”(لا) يَتَمَّ إِذَا نَوَى الْإِقَامَةِ (بِمَكَةٍ وَمِنْيٌ) وَنَحْوَهُمَا مِنْ مَكَانَيْنِ كُلُّ مِنْهُمَا أَصْلَى بِنَفْسِهِ.... بِخَلَافِ مَا إِذَا كَانَ أَحَدُهُمَا تَبَعَّا لِلَا خَرَ، كَالْقَرِيَّةُ إِذَا قَرَبَتْ مِنَ الْمَصْرِ بِحِلْيَتِ تَجْبِيَّتِ الْجَمَعَةِ عَلَى سَاكِنَهَا، لَأَنَّهَا فِي حُكْمِ الْمَصْرِ“ ترجمہ: اگر اس نے مکہ اور منی یا اس طرح کی ایسی دو جگہوں میں پندرہ دن رہنے کی نیت کی کہ ان میں سے ہر ایک فی نفسہ مستقل ہے، تو اب یہ شخص پوری نماز نہیں پڑھے گا، بخلاف اس کے کہ اگر ان میں سے ایک جگہ دوسرے کے تابع ہو، جیسے ایک بستی جو شہر سے بالکل اتنا قریب ہے کہ بستی والوں پر جمع واجب ہوتا ہے (تو اس صورت میں یہ پوری نماز پڑھے گا) کیونکہ اب یہ بستی شہر کے حکم میں ہے۔ (النہر الفائق، جلد 1، صفحہ 346، دارالكتب العلمية، بیروت) خلاصہ کلام یہ ہے کہ ایک شہر جب دوسرے کے تابع نہیں، مستقل شہر ہے، تو ایک کے رہائشی کے لیے اپنے شہر کی حدود سے تجاوز کرتے ہی قصر کرنا واجب ہو گا، اگرچہ وہ دوسرے متصل شہر کی آبادی میں ہو۔

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِغُلَ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ بِصَلَوةِ اللَّهِ التَّعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

## كتاب

مفتي ابوالحسن محمدهاشم خان عطاری

12 جمادی الاولی 1443ھ / 17 دسمبر 2021ء

